



Dorfzeitung und Mitteilungsblatt der Politischen Gemeinde Wigoltingen



SEITE

1	Inhaltsverzeichnis
2	In eigener Sache
3	Gemeindepräsidentin
4-5	Aus dem Gemeinderat
6	Nachrichten aus dem Bauwesen
7	Gemeinde aktuell
8	Agenda
9-14	Aus unserem Gemeindeleben
15	Feuerwehr Märstetten-Wigoltingen
16-19	Jubiläum 25 Jahre Politische Gemeinde Wigoltingen
20-21	Evang. Kirche
22	Kath. Kirche
23	Krabbelgruppe
24	Globi-Turnen
25	Salti
26	KiTu
27	Jugendriegen
28	TR Wigoltingen

SEITE

29	Frauenriege
30-31	Frauenchor / Spitex
32-35	Elterndingsda
36	Bike-Club Wigoltingen
37	Theater PingPong
38	Pfadi Feuerpfeil
39-43	Pro Senectute
44-45	Perspektive Thurgau
46	Samariterverein
47	Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau
48	Stiftung Lebensorte
49	Lehrabschluss Patrizia Stutz
50	Gewerbe stellt sich vor
51	Weiss-Störche in Wigoltingen
52	Vago-Weiher-Verein
53	BfU
54	BAG Covid-19
55	Rezept
56	Geschichte



# In eigener Sache



## Was darf veröffentlicht werden?

Beiträge im «Dorfspatz» sind kostenlos. Die Dorfzeitung steht grundsätzlich der gesamten Bevölkerung und allen Körperschaften, Vereinen oder Gruppierungen der PG Wigoltingen für Beiträge, Mitteilungen, Leserbriefe etc. zur Verfügung. Der Höchstumfang pro Beitrag beträgt 2 Seiten. Kommerzielle Werbung ist nicht gestattet und wird abgewiesen. Der Verfasser muss der Redaktion bekannt sein. Verantwortlich für den Inhalt ist der Verfasser. Für die Rechtschreibung und Grammatik ist ebenfalls der Verfasser zuständig. Die Redaktion beschränkt ihre Korrekturen auf offensichtliche Fehler und verzichtet auf inhaltliche Korrekturen, sofern die Beiträge nicht die Regeln des Anstandes und der Fairness verletzen. Die Redaktion behält sich ausserdem das Recht vor, Beiträge abzulehnen. Um Wiederholungen zu vermeiden, wird jeder Beitrag nur einmal publiziert! Bitte beachten Sie deshalb genau den Redaktionsschluss.

### Redaktionsschluss

*Ausgabe Winter*  
13. November 2020

*Ausgabe Frühling*  
5. März 2021

### Erscheinungsdatum

*Erscheinungsdatum*  
KW 51

*Erscheinungsdatum*  
KW 14

## Impressum

### Redaktionsmitglieder

*Alexandra Bischof*  
Kirchstrasse 29, 8556 Wigoltingen  
052 721 82 45

*Ursina Gallmann*  
Oberdorfstr. 15, 8556 Wigoltingen  
058 346 81 08

*Daniela Müller*  
Alpsteinstrasse 3, 8556 Illhart  
052 763 20 36

**Druckauflage** 1150 Ex.

### Produktion

*medienwerkstatt ag*  
steinackerstrasse 8  
8583 sulgen  
071 644 91 91

Sie können Beiträge, die Sie im Dorfspatz veröffentlichen möchten, per e-mail an folgende Adresse zustellen:



elektronischer Briefkasten  
[dorfspatz@wigoltingen.ch](mailto:dorfspatz@wigoltingen.ch)

# Gemeindepräsidentin

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Wigoltingen

Wie bereits vorgängig angekündigt, hat nun die Revision der Ortsplanung definitiv begonnen.

Die Ortsplanung dient der räumlichen Entwicklung auf Ebene der Gemeinden. Sie liegt in der Kompetenz der Politischen Gemeinden und umfasst den grundeigentümerverbindlichen Rahmennutzungsplan (Zonenplan, Baureglement) und Sondernutzungsplan (Gestaltungs-, Baulinienplan) sowie den behördenverbindlichen Richtplan.

Die kommunalen Planungsinstrumente bedürfen einer Genehmigung des kantonalen Departements für Bau und Umwelt. Die Abteilung Ortsplanung ist die kantonale Fachstelle für die Beurteilung der planerischen Erlasse der Politischen Gemeinden. Die Abteilung überprüft die kommunalen Planungsinstrumente im Rahmen eines Vorprüfungs- oder Genehmigungsgesuchs auf Einhaltung des übergeordneten Rechts und der übergeordneten Pläne.

Das Planungsbüro bha team, welches bereits die Ortsplanung 2002 begleitet hatte, wurde mit der Planung und Begleitung der anstehenden Revision beauftragt.

Sobald wir Grundlagen und Ausgangslage erarbeitet haben, werden wir Ihnen diese mittels eines öffentlichen Informationsaustausches vorstellen. Dies erfolgt Ende 2020 / Anfang 2021. Die Einladung dazu erhalten Sie per Flyer und sie wird auf unserer Homepage aufgeschaltet.

Der Spielraum für Einzonungen, wie es Raumplanungsgenerationen vor uns erlebt haben, ist mit der Annahme des neuen Raumplanungsgesetzes im Jahr 2013 wesentlich kleiner geworden. Neue Einzonungen sind nur noch in Ausnahmefällen möglich. Siedlungsentwicklung nach innen ist das Gebot der Stunde. Für Wigoltingen mit einer errechneten Auslastung von rund 90% der Wohnzonen bedeutet dies, dass keine zusätzlichen Einzonungen möglich sind. Umso wichtiger ist es, die Rahmenbedingungen für eine hochwertige Siedlungsentwicklung nach innen mit einem grossen Gewicht auf die qualitativen Aspekte der Siedlungen zu schaffen.

Das Bauen wird digitaler, ab dem 1. Oktober 2020 werden die Verwaltungsabläufe im Departement für Bau und Umwelt digitalisiert. Ab diesem Datum können nur noch Baugesuchsformulare mit Strichcode verwendet werden. Auf unserer Homepage [www.wigoltingen.ch/verwaltung/online-schalter](http://www.wigoltingen.ch/verwaltung/online-schalter) können jeweils die neusten Versionen heruntergeladen werden.

Ich wünsche Ihnen einen ertragreichen Herbst und bleiben Sie gesund



Sonja Wiesmann Schätzle  
Gemeindepräsidentin



# aus dem Gemeinderat

## Aus dem Gemeinderat 8. Juni 2020 bis 24. August 2020

### **Sanierung Brücke Klingenmühle Märstetten/Wigoltingen**

Bereits im Jahr 2009 wurde die Brücke Klingenmühle auf ihre Tragfähigkeit untersucht und ein Sanierungsvorschlag unterbreitet. Der Gemeinderat hat sich nun aus Sicherheitsgründen für einen Neubau der Brücke entschieden. Der Lead für das Projekt liegt bei der Gemeinde Märstetten. Die Kosten werden hälftig zu je 50% unter den beiden Gemeinden Märstetten und Wigoltingen aufgeteilt. Im Budget 2020 wurde der Betrag in der laufenden Rechnung genehmigt. Es wurden verschiedene Offerten eingeholt und verglichen. Der Gemeinderat vergab die Arbeiten für die Brücke an die Tschanen AG, Müllheim.

### **Ersatz Mittelspannungsleitung Trafostation Oberdorf zu SS Gässli, Wigoltingen**

Die bestehende Mittelspannungsanlage TS Oberdorf zu SS Gässli wurde bei den Sanierungsarbeiten im Gäsliweg im Jahr 2019 während Aushubarbeiten beschädigt. Diese mechanische Einwirkung führt über die Zeit zu einer Störung resp. einem Ausfall der elektrischen Versorgung. Für den Ersatz der MS-Leitung TS Oberdorf zu SS Gässli wurden drei Offerten eingeholt. Die Arbeiten wurden vom Gemeinderat an die günstigste Firma Pfister AG, Islikon, vergeben.

### **Mittelspannungsleitung TS Fleig zu TS Grund zu TS Oberdorf, Wigoltingen**

Im Zuge der Planung betreffend Ersatz der MS-Leitung TS Oberdorf zu SS Gässli wurde festgestellt, dass die Verbindung TS Fleig-TS Grund-TS Oberdorf noch nicht verkabelt ist. Die Leerrohranlage und entsprechende Vorbereitungen wurden zu einem früheren Zeitpunkt bereits erstellt. Längerfristig ist es für die Versorgungssicherheit im ganzen Oberdorf angezeigt, wenn die Einspeisung über TS Fleig via Grund zur TS Oberdorf erfolgen könnte. Nach Vergleich der eingeholten Offerten hat der Gemeinderat beschlossen, den Auftrag für die Verkabelung an die günstigste Firma Pfister AG, Islikon, zu vergeben.

### **Tieferlegung Drainageleitung Uetwilen**

Bei Sanierungsarbeiten des Vorplatzes der Parzelle 2318 wurde eine Drainageleitung beschädigt. Um den Vorplatz entsprechend den Vorgaben des Grundeigentümers zu sanieren, muss die Leitung tiefer gelegt werden. Um den Abfluss zu garantieren, ist die Leitung auf einer Länge von rund 60m zu ersetzen und ein Anfangs- und Endschacht zu erstellen. Dafür wurden verschiedene Offerten eingeholt und verglichen. Der Gemeinderat entschied sich für die Vergabe des Auftrags an die Firma Urs Gautschi GmbH, Engwilen.

### **Ersatz Hochspannungskabel TS Lamperswil zu TS Illhart inkl. Sanierung TS Lamperswil**

Die bestehende TS Lamperswil aus dem 1979 ist sanierungsbedürftig. Neu muss die technische Inneneinrichtung ersetzt werden. Von den eingeholten Offerten betreffend Kabelarbeiten - Bau Trafostation - Demontagearbeiten sowie der technischen Inneneinrichtung entschied sich der Gemeinderat für das Angebot der Firma Pfister AG, Islikon.



# aus dem Gemeinderat

## Einheitliche Strompreise ab 01.01.2021

Um den Stromverbrauch besser steuern zu können, gibt es aktuell verschiedene Tarifarten für elektrischen Strom. Per 01.01.2021 wird ein Einheitspreis eingeführt. Infolgedessen werden Hoch- und Niedertarif mit dem gleichen Verrechnungsansatz (Tarif) verrechnet.

### Welche Vorteile bringt der Einheitspreis?

Für den Endkunden bedeutet diese Umstellung in erster Linie einen Komfortgewinn. Er bezieht den Strom während 24 Stunden zum selben Preis.

### Was bedeutet diese Änderung für den Endkunden?

Während der Leistungsspitzen werden Wärmepumpen und Boiler teilweise oder ganz über die Rundsteueranlage gesperrt. Ab dem 01.01.2021 könnten die heutigen Steuer- und Sperrprogramme in der Steuerungssoftware deaktiviert werden. Ab diesem Zeitpunkt ist der Endkunde selber für allfällige Steuersignale der Wärmepumpen und Boiler verantwortlich. Das Werk übernimmt keine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Schäden. Sollten infolge der Signalabschaltung des EWs Störungen auftreten, ist dies dem eigenen Hauselektriker zu melden.

### Was passiert mit der zukünftigen Leistungsspitze im Werk ohne diese Steuerungen?

Erfahrungen zeigen, dass sich die Leistungsspitzen tendenziell Richtung Abend oder sogar aufs Wochenende verschoben haben. Wir gehen davon aus, dass mögliche Mehrkosten der Leistungsspitze gegenüber dem administrativen Mehraufwand sowie entstehende Vergütungszahlungen für die Steuerung wesentlich tiefer ausfallen werden. Allfällige Mehrkosten bleiben aufgrund der heutigen regulatorischen Vorgaben im teilliberalisierten Strommarkt nicht beim Werk stehen. Die Leistungsspitze ist ein Teil der anrechenbaren Netzkosten und kann vollumfänglich dem Endkunden via Netznutzungstarif überwältzt werden. Dies erfolgt nach dem Verursacherprinzip. Die Überwälzung findet solidarisch über eine Tarifgruppe (Haushalt bis 50'000 kWh, Gewerbe über 50'000 kWh und Industrie) statt, nicht nach Einzelverursacher.

.....

Dorfspatz Termine 2021	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Ausgabe Frühling	05. März 2021	KW 14
Ausgabe Sommer	04. Juni 2021	KW 27
Ausgabe Herbst	03. September 2021	KW 40
Ausgabe Winter	19. November 2021	KW 51



# Nachrichten aus dem

# Bauwesen



<b>Bauherrschaft</b>	<b>Bauvorhaben</b>
<b>Wehrli Patrick und Andrea</b> Lohrenstrasse 16, Wigoltingen	<b>Sichtschutzwände im Garten entlang des Carport-Vorplatzes und der Lohrenstrasse</b> Bewilligung erteilt am 8. Juni 2020
<b>Unger Markus und Jacqueline</b> Mühlrütistrasse 8, Illhart	<b>Neubau Parkplatz ungedeckt mit Sickersverbundsteinen</b> Bewilligung erteilt am 22. Juni 2020
<b>Sauter Andreas</b> Bernrainstrasse 20, Wigoltingen	<b>Sanierung Terrasse Ost mit Badefass</b> Teilbewilligung erteilt am 29. Juni 2020
<b>Hänseler Mathias und Corinne</b> Eggrainstrasse 23, Wigoltingen	<b>Pavillon Sitzplatz</b> Bewilligung erteilt am 29. Juni 2020
<b>Uhlmann Hansjörg</b> Neugrüt, Bonau	<b>Energetische Fassadensanierung</b> Bewilligung erteilt am 29. Juni 2020
<b>Müller Urs und Prisca</b> Käserestrasse 8, Wigoltingen	<b>Neubau Wintergarten</b> Bewilligung erteilt am 10. August 2020
<b>Rasch Marianne</b> Mitteldorfstrasse 7, Wigoltingen	<b>Energetische Fassadensanierung</b> Bewilligung erteilt am 10. August 2020
<b>Rohner Walter</b> Gebhartstrasse 18b, Winterthur	<b>Abwasseranschluss Sonnenhof, Wigoltingen</b> Parzelle Nr. 446 Bewilligung erteilt am 10. August 2020
<b>Sturzenegger Erich und Bernadette</b> Engwangerstrasse 16, Wigoltingen	<b>Änderungsgesuch Anbau Einfamilienhaus</b> Bewilligung erteilt am 10. August 2020
<b>Volksschulgemeinde Wigoltingen</b> Bahnhofstrasse 40, Wigoltingen	<b>Gestaltung von Aussenplatz</b> Bewilligung erteilt am 24. August 2020
<b>von Siebenthal Benjamin und Eva</b> Alpsteinstrasse 2, Illhart	<b>Garage, Pool und Poolhaus, Auflage 2020</b> Bewilligung erteilt am 24. August 2020
<b>Wüthrich Hanspeter</b> Hauptstrasse 1, Wagerswil	<b>Sanierung Fassade</b> Bewilligung erteilt am 24. August 2020
<b>Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG</b> Müllheimerstrasse 7, Müllheim-Wigoltingen	<b>Photovoltaikanlagen auf Flachdächern der Bahnsilos 1, 2 und 3 sowie an deren Südfassaden</b> Parzelle Nr. 354 Bewilligung erteilt am 24. August 2020

## Information vom Elektrizitätswerk und der Wasserversorgung

Unsere Ableser werden ab dem 23. November 2020 die Strom- und Wasserzähler im ganzen Gemeindegebiet Wigoltingen ablesen. Wir bitten Sie, den Ablesern Zugang zu den Zählern zu gewähren. Waren Sie beim Besuch des Ablesers nicht anwesend, wird Ihnen eine Karte im Briefkasten hinterlassen, damit Sie die Zähler selber ablesen können. Für die prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir Ihnen.

Falls Sie Fragen haben, rufen Sie uns an: Telefon 058 346 81 09 oder E-Mail [andrea.rueegg@wigoltingen.ch](mailto:andrea.rueegg@wigoltingen.ch).

**POLITISCHE GEMEINDE WIGOLTINGEN**



Lehrlingsrapport von der Gemeindeverwaltung

Grüezi mitenand

Leider neigt sich meine Lehre langsam dem Ende zu, denn am 13.08.2020 hatte ich mein zweijähriges Jubiläum. Somit bin ich nun im letzten Drittel meiner Lehre angekommen. Die Zeit vergeht manchmal viel zu schnell. Das letzte Jahr wird nochmals eine Herausforderung, da ich das Qualifikationsverfahren bestehen muss. Am 14.08.2020 konnte ich meine Prozesseinheit 2 abschliessen, somit habe ich nun die PEs hinter mir und kann mich voll und ganz auf den Abschluss konzentrieren.

Ich habe nun die ALS in der Bauverwaltung abgeschlossen und konnte das Bauamt mit neuen Erfahrungen und Kompetenzen verlassen. Meine nächste Etappe ist die Fakturierung Werke bei Frau Rüegg. Zu meinem Glück konnte ich in die Fakturierung Werke schon hineinschauen. In dem neuen Amt bin ich nun seit dem 01.08.2020 und versuche natürlich, Sie kompetent zu beraten.

Ich wünsche Ihnen noch viel Spass beim Weiterlesen.

Freundliche Grüsse

Yannic Epper

---

## "Bücher-Ecke" Wigoltingen



**Wir haben viele neue Bücher im Sortiment.  
Eine aktuelle Bücher-Liste finden Sie auf unserer Homepage**

**[www.wigoltingen.ch](http://www.wigoltingen.ch)**

**Gesellschaft & Soziales/Bildung/Bibliotheken**

**Geöffnet ist die Bücher-Ecke im Gemeindehaus jeden  
Donnerstag am Nachmittag von 14.00 Uhr – 18.30 Uhr.**

**Jeder und jede darf sich bedienen - bringen und holen oder beides.**





# Agenda

**Oktober 2020 - Dezember 2020**

## OKTOBER

05.-18. Herbstferien

## NOVEMBER

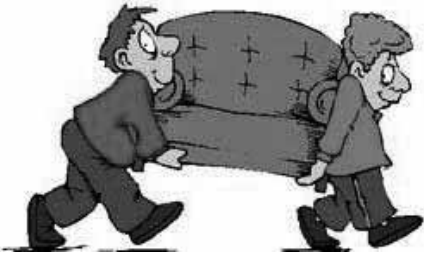
04. Altpapiersammlung VSG (ohne Karton)  
02.-05. Alteisensammlung beim Werkhof Wigoltingen  
und beim Kiesplatz Käserei Bonau  
07. Gemeindesprechstunde  
10. Öffentliche Feuerwehrrübung  
13. Redaktionsschluss Dorfspatz  
20./21. Häckseldienst  
27. Music Friends Winterkonzert  
29. Abstimmungswochenende

## DEZEMBER

01.-14. Jubiläumsanlass Dorf-Wichteln  
01. Budgetgemeindeversammlung VSG  
10. Budgetgemeindeversammlung PG



# Aus unserem Gemeindeleben



Wir begrüßen:

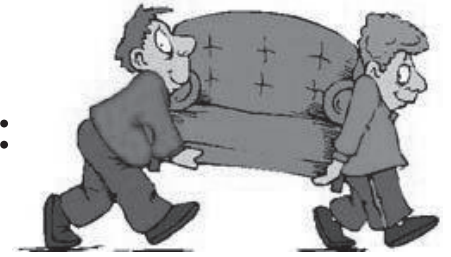
Alves Martins Joaquim, in Müllheim-Wigoltingen  
Baumgartner Rolf und Katharina, in Wigoltingen  
Blum Fernando, in Wigoltingen  
Brühlmann Alexandra, in Wigoltingen  
Greuter Sabrina, in Wagerswil  
Grünig Angela, in Bonau  
Herzog Martina, in Engwang  
Hochstrasser Pascal, in Lamperswil  
Keller Matthias, Wigoltingen  
Kühle Patrick, in Wigoltingen  
Kyburz Linda, in Müllheim-Wigoltingen  
Lusi Silvano, in Wigoltingen  
Mercurio Nadia, in Müllheim-Wigoltingen  
Müller Natalie, in Wigoltingen  
Nemes Adriana-Stefania, in Wigoltingen  
Nufer Martin, in Bonau  
Oehler Andreas, in Bonau  
Renner Maxi, in Lamperswil  
Rietmann Lucien, in Wigoltingen  
Rubio Morina Larissa, in Wigoltingen  
Schimmel Rosalie, in Bonau  
Sochor Christian und Anna mit Emilia, in Wigoltingen  
Stricker Bernhard und Ramirez Charriez Gabriel, in Wigoltingen  
Suter Karl und Johanna, in Müllheim-Wigoltingen  
Thomann Martin, in Wigoltingen  
Weber Sabrina mit Mael und Lian, in Wigoltingen

Herzlich Willkommen!



# Aus unserem Gemeindeleben

Wir verabschieden:



Aeschbacher Nico, Wigoltingen  
Bachmann Manuela, Wigoltingen  
Brechtbühl Tamara, Wigoltingen  
Eisenhardt Dominik, Müllheim-Wigoltingen  
Grätzer René, Wigoltingen  
Gubler Marcel, Wigoltingen  
Häberlin Jamie und Nadine, Wigoltingen  
Heynen Lars und Christiane mit Anne und Samuel, Wigoltingen  
Hübscher Regula, Wigoltingen  
Imhof Roman, Wigoltingen  
Imhof Sonja, Wigoltingen  
Koller Garcia Sebastian, Illhart  
Maag Brigitte, Wigoltingen  
Metzger Angela, Wigoltingen  
Rasch Jennifer, Wigoltingen  
Schäfer Markus, Wigoltingen

Auf Wiedersehen und alles Gute!

# Aus unserem Gemeindeleben



## Hochzeiten:

- 18.06.2020 Hanke Michael und Kleger Dunja, Lamperswil  
28.08.2020 De March Pascal und Saitta Fabrizia, Wagerswil  
03.09.2020 Filipovic Milan und Gosic Marina, Wigoltingen

Herzlichen Glückwunsch!

## Geburten:



- 10.05.2020 Berlinger Jesaja, Sohn der Sarah und des Simon Berlinger, Engwang  
26.05.2020 Eigenmann Leyla, Tochter der Burcu und des Roger Eigenmann, Bonau  
01.06.2020 Senn Juri, Sohn der Vania und des Marc-Andreas Senn in Wigoltingen  
01.06.2020 Senn Livia, Tochter der Vania und des Marc-Andreas Senn in Wigoltingen  
19.06.2020 Hinnen Aaron, Sohn der Daniela und des Martin Hinnen, Engwang  
10.07.2020 Dykhno Nieven, Sohn der Emily Wenk und des Dykhno Roman, Wigoltingen  
21.07.2020 Schäfer Vania, Tochter der Gisela und des Achim Schäfer, Wigoltingen  
26.07.2020 Berger Leano, Sohn der Madlaina und des David Berger, Wigoltingen  
01.08.2020 Wunderlich Nora, Tochter der Karin und des Daniel Wunderlich, Wigoltingen  
01.08.2020 Wunderlich Silvan, Sohn der Karin und des Daniel Wunderlich, Wigoltingen

Herzlichen Glückwunsch!

---

## Veröffentlichung von Zivilstandsnachrichten und Mutationen

Erfolgt ein Ereignis wie Heirat, Geburt, Todesfall, Scheidung, Adoption etc. werden die Politischen Gemeinden jeweils von den Zivilstandsämtern informiert.

Wigoltingen veröffentlicht im Dorfsplatz folgende Mutationen:

Eheschliessungen, Todesfälle, Einbürgerungen und Geburtstage 80 Jahre und ab 85 Jahren	
Geburt	nur auf Wunsch der Eltern (wird immer abgeklärt)
Zuzüge	nur auf Wunsch (wird immer abgeklärt)
Wegzüge	nur auf Wunsch (wird immer abgeklärt)

Bei jeder Anmeldung bzw. Abmeldung klären wir ab, ob eine Veröffentlichung im Dorfsplatz gewünscht wird.

Auch bei Geburten werden die Eltern per Post angeschrieben und gefragt, ob die Geburt ihres Kindes im Dorfsplatz veröffentlicht werden darf.

Ohne vorherige Abklärung werden Eheschliessungen, Todesfälle, Geburtstage und Einbürgerungen veröffentlicht.

Sollten Sie davon betroffen sein und diese Veröffentlichung im Dorfsplatz nicht wünschen, bitten wir Sie, uns frühzeitig zu informieren.



# Aus unserem Gemeindeleben



## Wir gratulieren:

zum 80igsten und ab dem 85igsten Geburtstag

12.10.2020	92 Jahre	Frau Rita Stierli, Alterszentrum Bussnang, Viaduktstrasse 9, 9565 Bussnang
11.11.2020	87 Jahre	Herr Hans Uhlmann, Neugrüt, 8554 Bonau
21.11.2020	87 Jahre	Frau Trudy Uhlmann, Gehrauerstrasse 4, 8554 Bonau
23.11.2020	85 Jahre	Frau Myrtha Santschi, Alterszentrum Bussnang, Viaduktstrasse 9, 9565 Bussnang

Wir gratulieren zum Geburtstag!





# Aus unserem Gemeindeleben



Wir trauern um:

Frau  
Verena Albisser  
Alterszentrum  
Viaduktstrasse 9  
9565 Bussnang



Herr  
René Weiler  
Kürziweg 1  
8556 Wigoltingen



Herr  
Albert Müller  
Alterszentrum  
Viaduktstrasse 9  
9565 Bussnang



Herr  
Kurt Güttinger  
Alterszentrum  
Viaduktstrasse 9  
9565 Bussnang



Frau  
Anna Wenger  
Romontenstrasse 11  
8556 Illhart





## *Jungbürger:*

*Im Jahr 2020 werden folgende Jungbürgerinnen und Jungbürger ins Aktivbürgerrecht der Gemeinde Wigoltingen aufgenommen:*

<i>Angehrn Leonie</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Asani Miftar</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Berlinger Immanuel</i>	<i>8556 Engwang</i>
<i>Chessa Marco</i>	<i>8556 Illhart</i>
<i>Dalipi Elona</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Dauti Argjent</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Djaferi Mirand</i>	<i>8554 Bonau</i>
<i>Frei Jasmine</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Furrer Luca</i>	<i>8554 Bonau</i>
<i>Gerber André</i>	<i>8564 Wagerswil</i>
<i>Hochuli Jan</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Hochuli Lars</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Jufer Jasmin</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Knus Timon</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Kuster Sharon</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Manser Samira</i>	<i>8560 Märstetten</i>
<i>Matter Lisa</i>	<i>8556 Lamperswil</i>
<i>Meier Marvin</i>	<i>8554 Bonau</i>
<i>Metzger Adrian</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Mühlebach Maxwell</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Niederer Patrik</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Peterhans Simon</i>	<i>8556 Engwang</i>
<i>Rasch Marc</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Reifler Kajsa</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>
<i>Schenk Debby</i>	<i>8556 Wigoltingen</i>

*Herzliche Gratulation!*



## Wir suchen **Unterstützung!**

Aktuell benötigen wir interessierte und motivierte Frauen und Männer für die Bereiche Sanität und Verkehr.

### Verkehrsdienst

#### Aufgaben

- Verkehrsregelung
- Absperrungen
- Umleitungen
- Sicherung Brandplatz
- Mithilfe (Polizei) bei grossen Unfällen im Strassenverkehr

#### Voraussetzungen

- Gute körperliche Verfassung
- Schnelle Auffassungsgabe und Entscheidungsfreudigkeit
- Technisches Grundverständnis
- Durchsetzungsvermögen
- Zuverlässigkeit

#### Materialien

- Absperrmaterialien
- Funk
- Signalisationen

#### Übungen pro Jahr

6 Fachübungen  
2 Gesamtübungen

### Sanitätsdienst

#### Aufgaben

- Betreuung von Verletzten und weiteren betroffenen Personen
- Erste Hilfe an verletzten Personen
- Unterstützung Einsatzkräfte Sanität (144, Notarzt)
- Betreuung Sanitätssammelstelle (Verwundetennest)
- Betreuung Einsatzkräfte (bei Bedarf)

#### Voraussetzungen

- Physische und psychische Belastbarkeit
- Teamfähigkeit
- Medizinisches und technisches Interesse
- Medizinisches Wissen (von Vorteil)

#### Materialien

- Notfallrucksack
- AED
- Bergematerial

#### Übungen pro Jahr

8 Fachübungen  
3 Allgemeinübungen

#### Wir bieten

- Professionelle Ausrüstung
- Professionelle Ausbildung
- Professionelle Weiterbildungskurse
- Vermittlung von zusätzlichen Spezialkenntnissen
- Entschädigung für alle Dienstleistungen
- Aufstiegsmöglichkeiten zur Unteroffizierin, zum Unteroffizier, zur Offizierin oder zum Offizier
- Hohes Ansehen in der Bevölkerung
- Gute Kameradschaft
- Kontakt mit Menschen aus Ihrem Wohnquartier

Melde Dich ganz unverbindlich bei uns:

**Telefon:** 052 / 552 51 12 (wochentags von 8 - 20 Uhr)

**Web:** [www.fw-maerstetten-wigoltingen.ch](http://www.fw-maerstetten-wigoltingen.ch)

**E-Mail:** [kommando@fw-maerstetten-wigoltingen.ch](mailto:kommando@fw-maerstetten-wigoltingen.ch)







## **1. August Brunch – Jubiläumsanlass der Politischen Gemeinde Wigoltingen**



Am schwülheissen Samstagmorgen standen die angemeldeten Personen schon vor 10.00 Uhr an der Kasse für den Brunch am Nationalfeiertag an. Brav gemäss Schutzkonzept stand Desinfektionsmittel bereit und die Kassenleute waren mit einer Plexiglasscheibe abgeschirmt. So ging es auch am Buffet weiter. Bei diesem Buffet durften sich die Leute nicht selbst bedienen, sondern die Besucher wurden durch die Helfer des Feuerwehrvereins Engwang-Wagerswil bedient. Ja, Corona hat so einige Neuerungen mit sich gebracht. Doch der Organisator, der Feuerwehrverein mit den Jubi-Helfern, hat das Schutzkonzept mit Bravour umgesetzt! Herzlichen Dank dem Feuerwehrverein und auch den Besuchern, welche sich sehr gut der neuen Situation angepasst haben.

Der Anlass war ein absoluter Erfolg – in allen Bereichen. Durften wir doch ein professionelles Musiker-Duo erleben, Nicolas Senn und Elias Bernet, welche mit Humor und rassigen Boogie-Woogie-Klängen durch ihr Konzert führten. Die Gemeindepräsidentin, Sonja Wiesmann, begrüsst alle Gäste und leitete galant vom Jubiläumsfest zum nationalen Festtag über. Das Jahr 2020 sei ein spezielles Jahr, in allen Bereichen. Nachdem das Jahr und die Jubiläumsanlässe perfekt gestartet wärem, kam just nach dem Fasnachtsumzug der Lockdown.

Nach einigen ruhigen Monaten war die 1. August-Feier ein Neustart für die Durchführung der weiteren Anlässe, welche alle noch nachgeholt werden (am 13. September findet das Bobby-Car-Rennen zur Einweihung des Höhenweges in Wagerswil statt). Gleich anschliessend übergab Frau Wiesmann das Rednerpult dem weiteren Stargast, an Frau Regierungsrätin Cornelia Komposch.

Nach einem Blick in die Corona-Zeit und deren Folgen sprach sie über das Thema Freiheit, Brüderlichkeit und Gleichheit. Gibt es Freiheit überhaupt noch? Freiheit bedeute, über sich selbst entscheiden zu können, bedeute aber auch die Pflicht, alles mit Bedacht zu tun und zu nutzen. Mit einem kurzen Abstecher zu den kommenden Abstimmungen gratulierte Frau Komposch der Gemeinde Wigoltingen zu ihrem Jubiläum. Der Jubiläumsslogan „miteinander statt nebeneinander“ sei in der heutigen Zeit wichtiger denn je und sie wünsche der Bevölkerung gutes Gelingen bei der Umsetzung.

Mit viel Applaus und einer kleinen Anekdote zu den überreichten Geschenken (u.a. Goodies für den Hund) bedankte sich die Gemeinde bei Frau Komposch für die inspirierende Ansprache. Die folgende Unterhaltung durch die beiden Musiker begeisterte die Anwesenden von Anfang an. Trotz zunehmender Hitze applaudierte die Menge bis zur mehrfachen Zugabe.

Auf den folgenden Seiten sehen Sie ein paar Fotos zur Erinnerung an den gelungenen Anlass. Danke an alle Beteiligten für die hervorragende Organisation und Durchführung.











# Dorf-Wichteln



Sie gehen morgens nichts ahnend die Post holen und plötzlich ist da ein kleines Geschenk im Briefkasten. Wau! Was ist da drin und von wem?

Möchten Sie sich gerne überraschen lassen und jemand anderen mit einem kleinen Geschenk überraschen? Dann melden Sie sich beim Dorf-Wichteln an.

Wir losen Ihnen eine Adresse zu, bei welcher sie innerhalb der ersten zwei Dezember-Wochen ein Geschenk unbemerkt in den Briefkasten legen und jemand anderes wird bei Ihnen ein Geschenk deponieren. Die Geschenke sollen im Rahmen von etwa 10.- bis 15.- SFr. sein. Wer wem etwas geschenkt hat, wird am Neujahrsapéro der Gemeinde Wigoltingen aufgelöst.

Machen Sie mit und wichteln Sie!



## Anmeldung:

Name: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geschlecht: w  / m

Adresse: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kinder: ja  / nein

Anmelden bitte bis spätestens 20. November 2020 an:

- mirjam.wehrli@gmx.ch oder an
- Mirjam Wehrli, Bettackerstrasse 12, 8556 Wigoltingen



Datenschutz:

Mit der Teilnahme am Dorf-Wichteln erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihre oben gemachten Angaben an andere Teilnehmer weitergegeben werden.





## Evangelische Kirchgemeinde Wigoltingen-Raperswilen

### AKTUELLES (in Auswahl)

#### Besondere Gottesdienste

4. Oktober um 10.00 Uhr  
Gottesdienst zum Erntedank in  
Raperswilen, Mitwirkung des  
Männerchores Raperswilen-Berlingen,  
Kirchenkaffee, Pfr. K. Appl
1. November um 10.00 Uhr  
Reformationssonntag  
Gottesdienst mit Abendmahl in  
Raperswilen, Mitwirkung des Kirchen-  
chores, Kirchenkaffee, Pfr. K. Witzig
8. November um 10.00 Uhr  
Laiensonntag  
Gottesdienst in Wigoltingen,  
anschliessend Kirchenkaffee, Team
22. November um 10.00 Uhr  
Ewigkeitssonntag  
Gottesdienst in Wigoltingen,  
anschliessend Kirchenkaffee  
um 19.30 Uhr Gottesdienst in  
Raperswilen, Pfr. K. Witzig
5. Dezember 17.00 Uhr  
Sonntagsschulweihnacht in Wigoltingen,  
anschliessend Apéro, Pfr. K. Appl
20. Dezember um 10.00 Uhr  
Musikalischer Gottesdienst in Wigoltingen,  
T. Balmer, Laienpredigerin
24. Dezember um 16.00 Uhr  
Heiligabend  
Familiengottesdienst für Familien mit  
jüngeren Kindern in Raperswilen,  
L. Leibundgut, Laienpredigerin  
um 22.00 Uhr Gottesdienst in Wigoltingen,  
Mitwirkung des Kirchenchores,  
Pfr. K. Witzig
25. Dezember um 10.00 Uhr  
Weihnachten  
Gottesdienst mit Abendmahl in  
Wigoltingen, Pfr. K. Witzig

#### Kontakte

Pfr. Karl Appl  
☎ 076 518 15 00  
✉ apo@babyl-on.ch

Pfr. Kurt Witzig  
☎ 079 451 84 04  
✉ k.witzig@sunrise.ch

Sekretariat: D. Käss  
☎ 052 763 20 62  
✉ daniela.kaess@kirchgemeinde-wira.ch

#### Jugendgottesdienste

30. Oktober, 20. November und  
18. Dezember jeweils um 16.45 Uhr  
Jugendgottesdienst in der Chileschür,  
Pfr. K. Witzig

#### Krabbelgottesdienste

21. Oktober, 18. November, 16. Dezember  
jeweils mittwochs zwischen 10.45 bis 11.00  
Uhr in der Chileschür, Pfr. K. Witzig

#### Andere Angebote

5. Oktober, 4. November und 4. Dezember  
jeweils um 9.30 Uhr  
Wächtergebet in der Chileschür
14. Oktober um 14.00 Uhr  
Seniorenstube in der Chileschür
21. Oktober, 25. November jeweils um  
20.00 Uhr  
Tänze aus aller Welt in der Chileschür



## RÜCKBLICK Waldgottesdienst, 23. August 2020

Nach den Hitzetagen war beim Waldgottesdienst das Wetter gerade ideal – nicht zu heiss und deshalb angenehm, um draussen zu feiern, mit einer leichten Brise Wind im wunderschönen Paradiesli oberhalb Büren.

Pfarrer Karl F. Appl leitete den Gottesdienst zum ersten Mal bei uns in der Gemeinde und seine Predigt deutete die Geschichte von Jesus und Petrus, als dieser nach erfolglosem Fischfang auf Jesus hörte und seine Netze dann plötzlich ungewöhnlich voll brachte. Mutig neue Wege gehen, etwas wagen – mit Jesus unterwegs sein – egal mit welchen Ecken und Kanten, aber ebenso auch mit unseren Talenten, die wir haben. Das war die ermutigende Botschaft.

Der kleine Mattia empfing die Taufe und die Kinder, die im Gottesdienst waren, durften dem Pfarrer dabei helfen. Ein schönes Bild um zu sehen, dass im Glauben immer mehrere Menschen eine Rolle spielen und helfen können, den Glauben zum Wachsen zu bringen. So wünschen wir auch Mattia und seiner Familie, dass er mit unserer Kirchgemeinde und darüber hinaus noch Vieles und Wunderbares im Glauben entdecken kann.

Die Waldibachspatzen umrahmten den Gottesdienst mit ihrem musikalischen Können wunderbar und es ist jedes Mal eine Freude, sie mit dabei zu haben.

Nach dem Gottesdienst gab es Feines vom Grill und natürlich fehlte auch das Dessert nicht.



Wir führen hier nur einen Teil unserer breiten  
Veranstaltungspalette auf.

Alle aktuellen Veranstaltungen und Rückblicke finden Sie  
auf unserer Internetseite [www.kirchgemeinde-wira.ch](http://www.kirchgemeinde-wira.ch)

Seien Sie dabei - wir freuen uns auf Sie!



Scan mich





<b>Pfarrer</b>	P. J. Kwiatkowski	052 / 763 11 51
<b>Pfarreisekretariat</b>	Karin Egli	052 / 763 18 79
<b>Bürozeit</b>	Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr
	Donnerstag	08.00 – 11.00 Uhr
<b>E-Mail</b>	kathpfarrei.muellheim@bluewin.ch	
<b>Web</b>	www.kath-muellheim.ch	

## Auswahl besonderer Gottesdienste

Wir feiern Gottesdienst unter Einhaltung der Hygiene- und Distanzregeln. Leider ist die Durchführung und Gestaltung vieler Gottesdienste im Winter aber noch offen.

*Vorbehaltlich der Regeln des BAG und des Bistums zur Corona-Pandemie sind folgende Gottesdienste vorgesehen:*



- 1. November, Allerheiligen 10.00 Uhr Gottesdienst  
14.00 Uhr Gräberbesuch
- 2. November, Allerseelen 19.00 Uhr Gottesdienst



- 2. Dezember, 6.00 Uhr Rorate
- 16. Dezember, 6.00 Uhr Rorate



- 24. Dezember 17.00 Uhr Familienweihnachtsfeier  
22.30 Uhr Mitternachtsmesse
- 25. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst
- 26. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst
- 27. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst
- 1. Januar 10.00 Uhr Gottesdienst

***Natürlich hoffen wir auch sehr, dass der Samichlaus und die Sternsinger die Familien wieder besuchen dürfen!***



# Juhuu, es wird wieder gekrabbelt und gespielt!

Nach den Sommerferien konnten wir endlich wieder mit den Krabbel-Höcks starten. Wir treffen uns jeweils am Mittwochmorgen von 9 - 11 Uhr im Kirchgemeindehaus in Wigoltingen.

Sind deine Kinder zwischen 0 - 4 Jahren und suchst ihr Kontakt im Dorf? Dann schaut doch mal vorbei. Wir freuen uns auf neue Gesichter.

NEU:

Nach den Herbstferien haben wir vor, auch am Freitag von 9 - 11 Uhr einen Treff anzubieten.

Passt für dich dieser Tag vielleicht besser, dann melde dich doch unverbindlich.

Es besteht keine Besuchspflicht.

Bei Fragen und Interesse besucht unsere Website:

[www.spatze-naeschli.ch](http://www.spatze-naeschli.ch)

Wir freuen uns auf dich!

## Krabbelspass im Garten

Anfangs Juli haben sich einige Familien zu einem besonderen Krabbel-Höck unter freiem Himmel getroffen. Es wurde fleissig gehüpft, geplantscht und gespielt.

Vielen Dank der Gastgeberfamilie für den tollen Nachmittag!





## GLOBI/MUKI-TURNEN

In der Montags-Gruppe hat es noch freie Plätze.

Nach den Herbstferien geht's wieder los!

Du bist 3 bis 4 Jahre alt und hast Spass am Klettern, Springen, Laufen, Werfen, Schaukeln und Rollen. Dann komm nach den Herbstferien bis zu den Frühlingsferien mit Mami, Papi, Götti, Grosi oder ... ins Turnen!

**Zeit** Montag, 10.15-11.15 Uhr

**Daten** 19.10.2020 - 29.03.2021

**Ort** Oberstufenhalle Wigoltingen

**Start** Montag, 20. Oktober 2020

Anmeldung an Melanie Huber, 079 312 79 44



## Bewegungsangebot für Mädchen und Jungs im Kindergartenalter

Die Kinder sammeln mit Musik und an Geräten  
Erfahrungen in verschiedenen Bereichen:

- Körperhaltung
- Gleichgewicht
- Rhythmisierung
- Beweglichkeit

**Zeit:** Mittwoch, 17.00-18.00 Uhr  
**Ort:** Oberstufenhalle Wigoltingen  
**Start:** Mittwoch, 21. Oktober 2020  
**Anmeldung:** [janineberchten@bluewin.ch](mailto:janineberchten@bluewin.ch)  
**Leitung:** Janine Berchten, Tamara Abt, Sarah Wacker,  
Madleina Berger



# KiTu

(Kinderturnen)



Nach den Herbstferien geht's wieder sportlich los.

Du bist **im kleinen oder grossen Kindergarten** und hast Spass, dich zu bewegen, mit anderen Kindern um die Wette zu laufen, Spiele zu spielen und neue Sachen auszuprobieren?

Dann komm zu uns ins **KiTu Wigoltingen**.

<u>Daten:</u>	20. Oktober 2020 – 29. Juni 2021
<u>Trainingszeit:</u>	Dienstag von 17.00 – 18.00 Uhr
<u>Ort:</u>	Oberstufenturnhalle Wigoltingen
<u>Leiterteam:</u>	Rebecca Weber, Mirjam Frischknecht, Marina Brühlmann
<u>Anmeldung an:</u>	Rebecca Weber Bernrainstrasse 12 8556 Wigoltingen
<u>E-Mail:</u>	r_ringli@bluewin.ch
<u>Handy:</u>	+41 79 361 36 06

**Komm vorbei und lass dich begeistern! Wir freuen uns auf dich!**





Nach den Sommerferien sind auch wir wieder mit vielen neuen Turnerinnen und Turnern ins Training gestartet. Gemeinsam verbringen wir die Abende mit viel Spass und Elan. Wir üben unser Können in verschiedenen Disziplinen. Ob Ballwurf, Weitsprung oder Geräteturnen, bei uns ist für jedes Kind die passende Disziplin mit dabei.

Hast auch du Lust und Freude an der Bewegung, dann besuch uns in der Turnstunde!  
Natürlich bist du jederzeit willkommen!

**Ansprechpersonen:**

Mädchen: Bettina Fitzi, [bettina.fitzi@hotmail.com](mailto:bettina.fitzi@hotmail.com), 079 909 62 03  
Knaben: Sven Baumgartner, [svenbaumi7@gmail.com](mailto:svenbaumi7@gmail.com), 079 894 98 28  
[www.tr-wigoltingen.ch/jr](http://www.tr-wigoltingen.ch/jr)

## Trainingszeiten der Jugendriegen

**Mädchen und Knaben, 1. + 2. Klasse**

Freitag, 18:30 – 20:00 Uhr  
Ort: Sportplatz / Sek-Halle  
Leiter: Michi Thomi, Dennis Blake

**Mädchen, 3. – 5. Klasse**

Dienstag, 18.30 – 20.00 Uhr  
Ort: Sportplatz / Halle, gemäss Hallenplan  
Leiter: Bettina Fitzi

**Knaben, 3. – 5. Klasse**

Freitag, 18.30 – 20.00 Uhr  
Ort: Sportplatz / Sarnahalle  
Leiter: Sascha Baumann, Sven Baumgartner

**Mädchen, 6. – 9. Klasse**

Dienstag, 18.30 – 20.00 Uhr  
Ort: Sportplatz / Halle, gemäss Hallenplan  
Leiter: Carina Holenweger

**Knaben, 6. – 9. Klasse**

Dienstag, 18.30 – 20.00 Uhr  
Ort: Sportplatz / Halle, gemäss Hallenplan  
Leiter: Sven Baumgartner, Dominic König



Unser diesjähriges Turnerjahr ist eine kurze Geschichte. Noch bevor es richtig losging, war es bereits wieder vorbei. Mit unserem ersten Unterhaltungsabend ging die Saison bereits wieder zu Ende.



Mit umso mehr Freude sind wir nun wieder in der Turnhalle zurück. Wir sind eine Gruppe bewegungsfreudiger Frauen, die sich gerne gemeinsam bewegt. Wir halten unsere Körper mit Spiel, Ausdauertraining und Kraftübungen in Schwung. Zusammen erleben wir viele schöne, sportliche Momente, die wir sehr gerne auch mit Dir teilen!

Möchtest Du mitmachen und bist interessiert an einem unverbindlichen Training bei uns? Dann besuch unsere Turnstunde in der Oberstufenturnhalle und mach selbst mit!

Wir trainieren jeden Montag von 20.15 Uhr bis 21.45 Uhr. Informationen zu uns findest Du unter [www.tr-wigoltingen.ch](http://www.tr-wigoltingen.ch)

Wir freuen uns auf Dich!  
Im Namen der TR, Sonja Fitzi

## Feucht-fröhlicher Vereinsausflug der Frauenriege Wigoltingen

Am Sonntag, 30. August 2020 besammelten sich 9 gutgelaunte und regentaugliche Frauen auf dem Schulhofplatz für den Vereinsausflug der Frauenriege Wigoltingen. Aus dem einstigen Velo-Brunch, der leider im Mai Corona-bedingt abgesagt werden musste, wurde die neu geplante Velotour aufgrund der Wettervorhersage kurzerhand zum feuch-fröhlichen Zug- und Wanderausflug.

Zu Fuss ging es zum Bahnhof, wo wir uns maskiert in den trockenen Zug nach Güttingen setzten. Dort angekommen wurden die Regenhosen, Jacken und Regenschirme montiert und los ging unsere Wanderung Richtung Münsterlingen.

Der ansonsten sehr schöne Seeweg verwandelte sich in eine Wasserlandschaft und so manche Füße wurden trotz festen Core-Tex-Schuhen nass. Auch unsere Regenbekleidung wurde bei diesem Dauerregen auf Herz und Niere geprüft und die eine oder andere Regenhose kapitulierte. Ebenfalls wurden die Wassermassen auch dem schönsten Regenschirm zu viel, worauf dieser noch vor dem Ziel zusammenklappte.

Trotz Regen wurde fleissig geplaudert und gelacht und nach einem 1 ¾-stündigen Fussmarsch erreichten wir platschnass und hungrig Käthis Hafenbeizli in Münsterlingen, wo wir von zwei weiteren Mitgliedern mit dem Apéro begrüsst wurden.

Die Mittagspause hatten wir uns redlich verdient und genossen unseren leckeren Zmittag in vollen Zügen. Nach einem feinen Kaffee mit Schuss machten wir uns auf den Heimweg. Zu Fuss gings nach Kreuzlingen und von da mit Zug und Bus weiter nach Wigoltingen.

Vielen Dank, liebe Moni Roth, für diesen lustigen und erlebnisreichen Ausflug!





# Neues vom Frauenchor Wigoltingen

«An einem Sommermorgen...» hat sich eine muntere Schar von Sängerinnen auf dem Schulhausplatz eingefunden. Per Auto zum Bahnhof Weinfelden, bringt uns eine kurzweilige Zugfahrt mit Kafi und Gipfeli zur Talstation der Ebenalp. Empfangen von unserer „Bergführerin“ gehts auch schon bergwärts! Mit etwas Respekt sind wir ins Gondeli eingestiegen und fragen uns «Wie viele dürfen wohl rein!?» Alle werden auf den Berg transportiert! Mit Schutzmasken siehts schon besser aus. Alles ist in bester Ordnung. Frisch und etwas verhangen präsentiert sich die Ebenalp, doch mit den interessanten, ausführlichen Erläuterungen unserer Begleitung gesellt sich auch das schöne Wetter zu uns. Das Panorama, die Bergblumen, s'Wildkirchli mit Kapelle und auch der Äscher haben sich bestens präsentiert.

Im Gedenken an Maria Vogel, ein langjähriges ehemaliges Vereinsmitglied, liessen wir unseren Gesang im Wildkirchli erklingen. Zurück auf der Ebenalp, werden wir bereits zum Mittagessen erwartet. Superfein war es und wir wundern uns, was doch alles auf den Berg transportiert wird, nach dem Moto «kein Weg zu weit und zu steil».

Drei unentwegte Sängerinnen machen sich zu Fuss auf talwärts, die restlichen besteigen die Gondel ins Tal, um mit dem Appenzellerbähnli zu reisen. Bis nach Appenzell! Zum «Vesper» treffen auch die Wandervögel ein. Im Innerrhoder Hauptort bummeln wir gemütlich durch den schönen «Dorfkern», machen einige Schnäppli. Wir haben noch eine Verabredung mit Hannes. Hannes bringt uns im Schnelldurchlauf den Unterschied zwischen dem Zäuerli und dem Rugguusseli bei! Rugguussele, so heisst es im Innerrhodischen, Zäuerle in Ausserrhoden. Zum alten Brauchtum gehört ebenfalls das Talerschwingen. Hannes gibt sich die Mühe, uns beides beizubringen. Mit Freude haben wir unseren Gesang im Dorf anschliessend vorgetragen... Wir durften sogar für einen Junggesellenabschied singen. Das Publikum hat auch applaudiert!!! Uns hat's riesig Spass gemacht!!! Nach der gemütlichen Heimreise mit vielen tollen Eindrücken treffen wir in Weinfelden ein. Beim feinen Znacht im Frohsinn lassen wir den herrlichen Ausflug ausklingen.

Ein herzliches Dankeschön an die Organisatorinnen, das habt ihr super gemacht!





Nach der langen Auszeit, bedingt durch Covid-19, haben wir am 11. August wieder mit den Chorproben gestartet. Für diese Chorproben haben wir extra ein Schutzkonzept, welches den gesetzlichen Auflagen entspricht, erarbeitet. Es tat gut, die Sängerkolleginnen zu sehen und die eingerosteten Stimmbänder wieder zu aktivieren und zu trainieren. Sobald es die Situation wieder zulässt, möchten wir Sie, liebe Freunde des Gesangs, wieder mit unseren Liedern bei Auftritten erfreuen.

Neue Sängerkolleginnen sind bei uns jederzeit herzlich willkommen, um bei uns mitzusingen.

Wir proben jeden Dienstagabend von 20:00 Uhr bis 21:30 Uhr im Singsaal der Primarschule Wigoltingen.



Wer uns unterstützen möchte, darf dies gerne tun:

Bankverbindung: IBAN CH33 0078 4222 00000 0190 3 / Kto 85-123-0 Thurgauer Kantonalbank, zu Gunsten Frauenchor Wigoltingen



## **Spitex unterwegs - mit neuen Rucksäcken**

Die Mitarbeitenden der Spitex Region Müllheim sind seit einigen Wochen mit Rucksäcken in den Spitex-Farben Blau und Grün unterwegs. In den praktischen Rucksäcken hat es viel Platz für die verschiedenen Pflegeprodukte, welche für die tägliche Arbeit mitgeführt werden. Diese können geordnet in verschiedenen Fächern mittransportiert werden. Ebenso haben wir dadurch ein einheitliches Auftreten. Die neuen Rucksäcke sind komfortabel zu tragen und auch die persönliche Trinkflasche hat ihren Platz.



S. Horber und M. Berliat unterwegs zu den Klientinnen und Klienten mit den trendigen Rucksäcken.





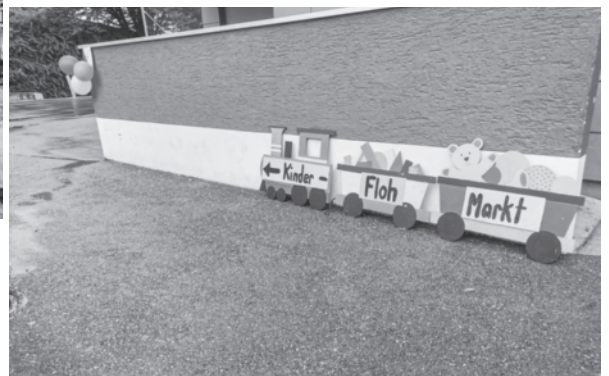
## KINDERFLOHMARKT 2020

Was wäre wenn...

... wir den geplanten Kinderflohmarkt wegen Corona kurzfristig hätten absagen müssen?

... wenn 20 Verkäuferinnen und Verkäufer parat gestanden hätten und keine Käuferinnen und Käufer gekommen wären?

Zum Glück war dem nicht so! Denn auch dieses Mal war der Kinderflohmarkt vom Elternverein «Elterndingsda Wigoltingen» am Samstag, 22. August 2020 ein voller Erfolg.



Viele fleissige Kinder haben in den letzten Monaten einiges an «Schätzen» aus ihren Kinderzimmern und Kellern zusammengetragen und nun hier zum Verkauf angeboten. Es wurde fleissig angeboten, gefeilscht, verhandelt, gerechnet und verkauft.

Strahlende Gesichter wo man hinsah, einige mit etwas mehr Sackgeld in der Kasse, andere mit neuen tollen Errungenschaften in den Händen.

Trotz Schutzkonzept und Hygienemaßnahmen konnte der Anlass zur Zufriedenheit aller stattfinden. Die Abstandsregeln konnten eingehalten werden, da sich die Organisatorinnen Marina Brühlmann, Rahel Debrunner, Claudia Klay und Jessica Wälle im Vorfeld viele Gedanken darüber gemacht hatten.



Das Wetter hat gut mitgespielt und so konnten diverse Stände auch im Freien aufgebaut werden.







Wir möchten uns bei allen Beteiligten für den gelungenen Nachmittag und die tolle Stimmung im und um den Singsaal der Primarschule Wigoltingen herzlich bedanken!

Schön, dass alles geklappt hat und wir den Anlass in Zeiten wie diesen trotzdem durchführen durften. Wir freuen uns bereits aufs nächste Mal!



## Familien-Brunch 08.11.2020



Bald ist es wieder soweit und unser alljährlicher Familienbrunch findet statt. Egal ob ihr im Verein Mitglied seid oder nicht, ihr seid allernächst willkommen. Wir haben leckeres Brot, selbstgebackene Zöpfe, Käse- und Fleischplatten, eine bediente Eier-Speck-Küche, Birchermüesli, Fruchtsäfte, Joghurt, hausgemachte Konfitüren, Honig, Säfte, Kaffee, ..... und einiges mehr.

**Wann:** Sonntag den 08.11.2020 ab 10:00Uhr – 13:00 Uhr

**Wo:** in der Menschalle der Primarschule Wigoltingen,  
Käsestrasse 1, 8550 Wigoltingen

**Kosten:**

- Nichtmitglieder (ab 16 J.):	20.-
- Mitglieder (ab 15 J.):	15.-
- Kinder (6-15 J.):	1.- pro Altersjahr

**Spezielles:** Wir werden ein COVID-19- Schutzkonzept und entsprechende Schutzmassnahmen geben. Aufgrund der sich stetig verändernden Situation sind Änderungen nicht ausgeschlossen.

Wenn wir euch noch weiter geweckt haben, dann meldet euch doch unter der unten angegebenen Nummer/E-Mail baldmöglichst an, die Platzzahl ist leider beschränkt. Wir freuen uns auf einen tollen, gemütlichen Brunch mit euch!

**Anmeldung:** mit Namen, Adresse und Alter aller Teilnehmer bitte an [info@elterndingsda.ch](mailto:info@elterndingsda.ch) oder  
SMS / WhatsApp an: 079 712 68 86

**Anmeldeschluss: Mittwoch 28.10.2020**

**Wir freuen uns auf euch!**



## Wigoltingen rollt: Natur-Bike-Parcours auf Kurs

Seit der Information mit der Vision im letzten Dorfspatz ist einiges gelaufen:

- Mitgliederbestand des Bike-Club Wigoltingen Ende August: 80 (21 Familien und 3 Einzelpersonen)
- Baubewilligung der Gemeinde kurz vor Genehmigung
- Optimale Lösung mit dem bisherigen Nutzer der Parzelle
- Finanzielle Unterstützung des Projektes durch die Politische Gemeinde, die Volksschulgemeinde, die TKB Jubiläumsstiftung und aus dem Sport-Toto-Fonds



Wir hoffen, dass bei der Veröffentlichung dieses Dorfspatzes bereits mit dem Bau des Parcours im Kontext des Lehrlingsprojektes der KIBAG begonnen werden konnte und freuen uns auf die Einweihung im Spätherbst.

Wir sind zuversichtlich, dass wir in der Zwischenzeit auch noch die restlichen finanziellen Mittel durch Sponsoring oder weitere Vereinsbeitritte (Familien Fr. 50.- / Einzelmitglieder Fr. 30.-) sicherstellen können. Damit das Projekt in der geplanten Form umgesetzt werden kann, werden noch ca. Fr. 8'000.- benötigt.

Ansprechpersonen für Sponsoring oder Beitritt zum Bike-Club Wigoltingen:

Matthias Wieser: [matthias.wieser@bluewin.ch](mailto:matthias.wieser@bluewin.ch)

Markus Rügge: [m.ruegge@stafag.ch](mailto:m.ruegge@stafag.ch)

**[bcwigoltingen@gmail.com](mailto:bcwigoltingen@gmail.com)**

**[www.bcwigoltingen.ch](http://www.bcwigoltingen.ch)**

**Facebook: [BikeClubWigoltingen](https://www.facebook.com/BikeClubWigoltingen)**



## Theater PingPong sucht Verstärkung

Hast auch Du Lust, einmal auf einer Bühne zu stehen, miteinander ein lustiges Stück einzustudieren und dies dann vor Publikum zum Besten zu geben? Willst Du mit einer guten Truppe mal aus dem Alltag ausbrechen und in eine andere «Rolle» schlüpfen?

**Dann bist Du genau richtig bei unserer Theatergruppe PingPong!**

Wir suchen für unsere Top-Laiengruppe Mitspieler und Mitspielerinnen, um viele neue Produktionen gemeinsam durchführen zu können. Aber nicht nur auf der Bühne brauchen wir Leute, auch neben und hinter der Bühne braucht's immer motivierte Personen, welche sich um die Requisiten, das Bühnenbild oder um die Technik kümmern.

Jeder kann sich einbringen und ein wenig Theaterluft schnuppern!



Bei Interesse melde Dich bitte bei:

Günther Engeler unter 079/445 35 15

oder

Res Reutimann unter 079/559 94 23

Weitere Informationen findest Du unter: [www.theaterpingpong.com](http://www.theaterpingpong.com)

**«Theater ist wie Kino - nur Live!»**





## Unsere Abenteuer in Indonesien

Im SoLa 2020 ging es für die Pfadfinder und Pfadfinderinnen der Abteilungen Bürglen und Feuerpfeil (Müllheim-Wigoltingen) gemeinsam nach Bali, Indonesien (Glattfelden ZH) ins Hotel Ali. Die ersten Tage dienten dem Aufbau des Lagers und der Entspannung. Doch plötzlich fanden wir in der Sauna eine Leiche und unser geliebter Reiseleiter wurde in der folgenden Nacht beinahe den Göttern geopfert. Dies konnte nur durch eine nächtliche Rettungsaktion verhindert werden.

Um nach Hinweisen zu suchen, weshalb unser Reiseleiter hätte geopfert werden sollen, begaben wir uns auf eine grössere Wanderung, von welcher wir erst am nächsten Tag erfolglos zurückkehrten.

Als wäre die versuchte Opferung des Reiseleiters nicht genug, wurde der Reiseleiter am nächsten Tag von der Polizei abgeführt, weil er in Verdacht stand, mit dem Mord in der Sauna etwas zu tun zu haben. Zudem wurden in der darauffolgenden Nacht auch noch gleich acht Kinder entführt. Zum Glück konnten die Entführer vertrieben werden und die entführten Kinder bekamen für ihre gezeigte Tapferkeit alle einen neuen Pfadinamen.



Wir beschlossen, den Reiseleiter im Gefängnis zu besuchen, konnten ihn aber nicht finden, da dort jede Zelle leer war. Da wussten wir, dass an dieser Sache etwas faul war. Somit überprüften wir die Polizisten und mussten feststellen, dass der gesuchte Polizist gar nicht echt war. Alles gipfelte schlussendlich darin, dass in der nächsten Nacht die Frau des Hotelbesitzers ihren Mann nicht vorfinden konnte. Somit beschlossen wir, sein Büro zu untersuchen und fanden eine detaillierte Planung der Opferung des Reiseleiters vor. Wir schlichen uns dem Ort der Opferung an und fanden



unseren Reiseleiter wie auch den Hotelbesitzer und den falschen Polizisten vor. Zum Glück konnten wir das Ritual stoppen und die Entführer vertreiben. Es stellte sich heraus, dass der Hotelbesitzer und sein Komplize mit der Opferung des Reiseleiters die Götter um mehr Besucher für sein Hotel baten.

Nach der Rettung des Reiseleiters und einem grossartigen Abschlussabend gingen wir alle ein wenig dreckig, müde, mit neuen Freunden und schönen Erinnerungen nach Hause.







## Einladung zum Jubilaren-Konzert

Liebe Jubilarinnen und Jubilaren der Jahrgänge **1950** und älter  
(70 Jahre und älter)

Die MUSIC FRIENDS WIGOLTINGEN laden Sie herzlich zu einem gemeinsamen  
Nachmittagskonzert in die Mehrzweckhalle Wigoltingen ein.

Das Konzert findet am

**Samstag, 17. Oktober 2020** um 14:00 Uhr bis ca. 17:00 Uhr statt.

Selbstverständlich sind auch Ihre Partnerinnen und Partner herzlich willkommen.

Genießen Sie mit uns einen Nachmittag mit Musik, Kaffee und Kuchen.

Dieser Anlass wird von der politischen Gemeinde offeriert. Für alle runden

Geburtsstage wartet noch eine Überraschung.

Wir freuen uns sehr über Ihre Anmeldung bis am **Samstag, 10. Oktober 2020** an  
Monica Roth, Mitteldorfstr. 3, 8556 Wigoltingen, Tel. 079 631 31 02

Name/Vorname.....

Geburtstag.....

Möchten Sie abgeholt werden?.....



## Pro Senectute Herbstsammlung 2020

### Gemeinsam stärker, dafür sorgen wir auch in Zukunft

Ältere Menschen sind in vielen Bereichen eine unverzichtbare Stütze für die Gesellschaft. Sie sorgen für erkrankte Partner, unterstützen Kinder und Enkel. Sie geben ihre Erfahrungen an die jüngere Generation weiter oder engagieren sich oft in der Freiwilligenarbeit.

Als die Fachorganisation im Altersbereich sorgen wir dafür, dass diese gemeinsame Stärke auch in Zukunft wirken kann. Pro Senectute hilft Seniorinnen und Senioren Krisen zu meistern, und steht ihnen mit Rat und Tat im Alltag zur Seite.

Mit Ihrer Spende ermöglichen Sie, dass wir unsere wichtigen Hilfsangebote erbringen können.

Die diesjährige Herbstsammlung von Pro Senectute findet vom 21. September bis zum 31. Oktober 2020 statt. In den meisten Thurgauer Gemeinden wird wieder eine Haustürsammlung durchgeführt. Jeder gespendete Franken wird für ältere Menschen im Thurgau eingesetzt. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Spendenkonto: CH23 0900 0000 8500 0530 0



## **Kraft, Gleichgewicht und Laufschulung – Gezieltes Training für Senioren**

Im Fokus stehen sicheres Stehen und dynamisches Gehen, um Stürzen und deren Folgen vorzubeugen. Gezielte Übungen zur Kräftigung der Muskeln wirken stabilisierend auf den Körper. Sicher Treppen steigen, eine schwere Einkaufstasche tragen oder sich auffangen, falls Sie mal ins Stolpern geraten, ist das Ziel. Ein gut trainiertes Gleichgewicht hilft, Alltagshandlungen einfacher auszuführen und auch auf unebenem Boden sicher zu gehen. In den Alltag integrierbare Übungen, die Erwachsenensportleitende mit Zusatzausbildung in Sturzprävention vermitteln, sind der Schlüssel zum Erfolg.

Kursdaten: jeweils montags ab 19.10. bis 23.11.20 von 9.30 – 11.00 Uhr  
im Tertianum Friedau, St. Gallerstrasse 30 in Frauenfeld.

Anmeldung:

Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83, [kurse@tg.prosenectute.ch](mailto:kurse@tg.prosenectute.ch)





## Offener Mittagstisch für Senioren 60 + / -

---

### zäme ässe - zäme sii

**Einmal im Monat** nicht kochen, nicht einkaufen,  
sich ein feines Essen gönnen und Kontakte pflegen!

Nehmen Sie Freunde, Bekannte und Nachbarn mit ☺



*Alle guten Gaben,  
alles, was wir haben,  
Kommt, o Gott, von dir,  
Dank sei dir dafür.*

**Wann:**

am letzten  
Donnerstag im  
Monat

**Treffpunkt:**

ab 11.30 Uhr

**Essen:**

12.00 Uhr

### Gluscht, Appetit und Spielluune übercho ?

**Wo:**

Wirtschaft  
zum Berghaus  
Wigoltingen

**Anmeldung:** bis am Vorabend bei  
Monica Roth, Mobile 079 631 31 02  
Wirtschaft zum Berghaus, B. und M. König  
Tel. 052 763 12 07

**Fahrdienst:** Geben Sie bei der Anmeldung an,  
ob Sie abgeholt werden möchten.

**Besonderes:** nach dem Essen besteht die Möglichkeit, am  
☺ SPIELNACHMITTAG ☺ teilzunehmen.

### Evangelische Kirchgemeinde Wigoltingen-Raperswil

Ansprechperson: Susi Menzi, Dangwangerstrasse 9, 8554 Bonau

Mail: [susi.menzi@bluewin.ch](mailto:susi.menzi@bluewin.ch) / Mobile: 079 789 29 88



## Von Januar bis November

Immer am letzten Donnerstagnachmittag ab 13.30 Uhr  
SPIELNACHMITTAG



Es wird gejasst, geschrabbelt und vielleicht auch gepokert!  
Bei Brettspielen und anderen Denkübungen vergeht die Zeit wie im Flug.

Zwischendurch ist Gelegenheit für einen kleinen Zvieri.

---

- NEU - IN DER „CHILESCHÜR“ -

## Seniorenstube für Menschen 60 + / -

Wir spielen Elfer raus, Ski-Bo, Rummy, Eile mit Weile etc.  
oder klopfen einen Jass .

Dazwischen geniessen wir das gemütliche Beisammensein bei  
Kaffee und Kuchen.



**Mittwoch, 14. Oktober 2020**

### Pro Senectute Ortsvertretung

Monica Roth, Mitteldorfstrasse 3, 8556 Wigoltingen

Mail: [rothmonica@bluewin.ch](mailto:rothmonica@bluewin.ch) / Mobile: 079 631 31 02

**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER  
PRO SENECTUTE THURGAU



## Vernetzung ist das «A und O»

Delegiertenversammlung der Perspektive Thurgau

---

**Weinfelden, 25. Juni 2020** – Die Delegiertenversammlung der Perspektive Thurgau hat dieses Jahr nicht wie gewohnt stattgefunden. Über die Geschäfte, darunter die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2021, haben die Delegierten elektronisch abgestimmt. Trotz oder gerade wegen der Corona-Situation ist die Vernetzung unter den verschiedenen Akteuren von zentraler Bedeutung.

Die Präsidentin Sabina Peter Köstli begrüsst dieses Jahr die Delegierten für einmal nicht persönlich zur 16. Delegiertenversammlung des Gemeindezweckverbandes für Gesundheitsförderung, Prävention, Beratung Thurgau. Die Versammlung am 25. Juni wäre wiederum ein heisser Abend geworden. Dies aufgrund der Temperaturen und nicht der Themen. Daher waren viele Delegierte bestimmt dankbar, aufgrund der aktuellen Corona-Massnahmen über die Geschäfte der Perspektive Thurgau zu einem selbstgewählten Zeitpunkt elektronisch abstimmen zu können.

### Vernetzt über die Kantonsgrenzen

Im Jahresbericht 2019 schreibt Peter Köstli der Vernetzung einen grossen Anteil am Organisationserfolg zu. So arbeitet die Fachorganisation mit rund 150 Partnern und Gremien wie der Kommission Thurgau Gesundheit, der Steuergruppe Brennpunkte Gesundheit Thurgau, den Psychiatrischen Diensten Thurgau und der Steuergruppe Glücksspielprojekt Ostschweiz zusammen. Die jeweils anfangs Jahr stattfindenden Regional-Konferenzen nutzen die Delegierten aus den 80 Thurgauer Gemeinden dazu, ihre spezifischen Wünsche und Anliegen zum Dienstleistungsangebot der Perspektive Thurgau aus der Gemeinde einzubringen. Die neun Vorstandsmitglieder aus allen Bezirken tragen ebenfalls zur Vernetzung und einem guten Image bei.

Eine Herausforderung in dieser vernetzten Welt ist das Thema Datenschutz. Hier gilt es, die Balance zwischen dem Persönlichkeitsschutz der Klientschaft und den Ansprüchen von Dritten zu finden, schreibt der Geschäftsleiter Markus van Grinsven im Geschäftsbericht 2019. Zusammen mit dem kantonalen Datenschutzbeauftragten wurde ein Leitfaden erarbeitet, welcher der Perspektive Thurgau Orientierung in diesem komplexen Feld bietet.

### Finanzen im Lot

Das kantonale Sparprojekt Haushaltsgleichgewicht (HG) 2020 war im vergangenen Jahr bereits spürbar. So wurden verschiedene Massnahmen getroffen und Prozesse optimiert. Dank dieser vorausschauenden Planung erzielte die Organisation im 2019 einen Gewinn von 152'895 Franken. Zudem hat sich das Sparprojekt auch auf das Budget 2020 finanziell stark ausgewirkt.

### Abstimmung durch Delegiertenversammlung

Die Perspektive Thurgau wird paritätisch durch den Kanton Thurgau und die 80 Thurgauer Gemeinden finanziert. Insgesamt 102 Delegierte aus den Gemeinden stimmen jeweils über die Geschäfte der Fachorganisation ab. Erfreuliche 75% haben die elektronische Abstimmung dieses Jahr wahrgenommen und sämtliche Geschäfte, unter anderen die Jahresrechnung 2019, das Budget 2021 und die Mitgliederbeiträge nahezu einstimmig genehmigt.

Die aktuelle gesundheitliche Lage weltweit spornt die Mitarbeitenden der Perspektive Thurgau weiterhin an, einen Beitrag zur Gesundheit im Kanton Thurgau zu leisten. Mit dem Ziel, dass die Thurgauer Bevölkerung bewusster und selbstbestimmter mit ihren Fähigkeiten und Stärken umgeht.

### Auszug aus dem Leitbild der Perspektive Thurgau

Wir tragen dazu bei, dass die Thurgauer Bevölkerung bewusster und selbstbestimmter mit ihren Fähigkeiten und Stärken umgeht und leisten damit einen Beitrag zur Gesundheit im Kanton Thurgau. Unsere Arbeit ermöglicht, dass Menschen und ihr Umfeld, Unterstützung sowie gute Rahmenbedingungen erhalten, um ihr Potenzial zu entfalten.

Unsere Schwerpunkte sind:

- **Gesundheitsförderung und Prävention** zur Motivation des einzelnen Menschen, um Verantwortung für die eigene Gesundheit zu übernehmen. Dabei beraten wir Gemeinden, Schulen, Betriebe und die Bevölkerung bei der Schaffung von gesundheitsfördernden Lebens- und Arbeitsbedingungen.
- **Mütter- und Väterberatung** zur Förderung der Stärken und Kompetenzen von Eltern und Bezugspersonen, um Säuglingen und Kleinkindern ein gesundes Aufwachsen im Familiensystem zu ermöglichen.
- **Paar-, Familien- und Jugendberatung** zur Förderung der Stärken und Fähigkeiten bei der Bewältigung von Herausforderungen im Zusammenhang mit Beziehungs-, Entwicklungs- und Lebensaufgaben.
- **Suchtberatung** zur Förderung und Wiederherstellung der Handlungskompetenz von Direktbetroffenen und ihrem Umfeld, im Umgang mit Substanzen wie auch bei substanzungebundenen Verhaltensauffälligkeiten.

Sabina Peter Köstli, Präsidentin



#### Medienkontakt

Perspektive Thurgau,  
Samuel Engeli, Leiter Marketing / Kommunikation  
Telefon 071 626 02 02, [s.engeli@perspektive-tg.ch](mailto:s.engeli@perspektive-tg.ch)  
Schützenstrasse 15, 8570 Weinfelden, [www.perspektive-tg.ch](http://www.perspektive-tg.ch)



### Medienkompetenz für Eltern, Grosseltern etc.

Kostenlose Wissensbörse | Informationsveranstaltungen in Ihrer Nähe

10.11.2020	18 bis 22 h	Weinfelden, Primarschulzentrum Paul Reinhart
17.11.2020	18 bis 22 h	Kreuzlingen, Schulanlage Pestalozzi
21.11.2020	08 bis 12 h	Frauenfeld, Schulanlage Reutenen
25.11.2020	18 bis 22 h	Arbon, Mehrzwecksaal im Reben 25

weitere Informationen unter [www.up2date-tg.ch](http://www.up2date-tg.ch)



**Blutspende am 19. August 2020**

Der Samariterverein und der Blutspendedienst Zürich durften am 19. August 2020 zahlreiche Besucher in der Wielhalle zum Blutspenden empfangen. Die Warteschlange war lang, da der Mindestabstand eingehalten werden musste. Trotz Covid-19 war die Solidarität gross und ein voller Erfolg.

Herzlichen Dank allen BlutspenderInnen.

**Vereinsreise vom Samariterverein Müllheim und Umgebung**

Unser diesjähriger Ausflug führte uns ins Bündnerland. Im Restaurant Waldegg am Ricken genossen wir Kaffee, Gipfeli und die traumhafte Aussicht auf die Churfirten. Die Weiterfahrt mit dem Apfelcar führte uns zum Cresta-See. Zum Glück lag der Parkplatz ein Stück vom sehr idyllisch gelegenen See entfernt. Somit konnten wir uns beim Aufstieg noch etwas die Beine vertreten. Die Zeit bis zum Mittagessen verflieg im Nu. Einige nutzten diese für ein kühles Bad im See, andere liefen bis zur nahen Schlucht.

Nach dem feinen Mittagessen gings zurück zum Car. Wir fuhren bis nach Reichenau, dort sahen wir die Stelle, wo der Hinterrhein und der Vorderrhein zusammenfliessen. Weiter gings zur Bündner Herrschaft, durch das schöne Dörfchen Maienfeld, vorbei am Heidi-Brunnen mit Endstation Heidi-Dörfli.



Hier wurden wir vom Alpöhi empfangen. Er zeigte uns, wie mit Sackmesser und Stechbeutel aus einem Holzrohling ein Löffel oder eine Kelle geschnitzt wird. Das Schnitzen entpuppte sich doch schwieriger, denn beim Zuschauen sah es etwas einfacher aus. Einige zogen sich leichte Schnittwunden zu, aber Samariter wissen ja, wie Erste Hilfe geleistet wird. 😊 Danach hatten wir noch Zeit und wir besichtigten die verschiedenen Häuser im Heidi-Dörfli. Es war schon eindrücklich, wie einfach das Leben in dieser Zeit gewesen war.



Nun war es Zeit, die Heimreise anzutreten. Wir haben einiges erlebt und eine wunderbare Natur genossen. Herzlichen Dank den drei Organisatorinnen Andrea, Elisabeth und Manuela. Ihr habt das super gemacht.

Aktuarin Iris Jetzer



# Tagesfamilie gesucht

Wir suchen eine liebevolle Betreuungsperson in einer Tagesfamilie für ein Geschwisterpaar: 2 Buben im Alter von 4 und 6 Jahren. Der Ältere besucht den 2. Kindergarten im Haldengüetli.

★ **Betreuungszeiten:**

nach Einsatzplan ca. 5-8 Tage im Monat (Mo, Di oder Fr)  
von 6.55 - 17.00 Uhr exkl. Unterrichtszeiten

★ 5 Wochen betreuungsfreie Zeit

★ **Betreuungsbeginn: 01.11.2020**

♥ Sind Sie eine aufgeschlossene und aufgestellte Familie?

♥ Möchten Sie Berufstätigkeit und Familienzeit verbinden?

♥ Oder sind Ihre Kinder schon erwachsen? Und Sie haben Zeit und Freude, Kinder in ihrer Entwicklung zu begleiten?

Wir bieten:

✓ Arbeitsvertrag mit Monatslohn

✓ Sozialleistungen und Versicherungsschutz

✓ Ausbildung sowie fachliche Beratung und Begleitung



**Unverbindliche Informationen bei:**

TAGESFAMILIEN MITTEL- UND OBERTHURGAU,

Fabrikstrasse 1, 8586 Erlen, 071 620 29 43

[info@tagesfamilien-motg.ch](mailto:info@tagesfamilien-motg.ch) [www.tagesfamilien-motg.ch](http://www.tagesfamilien-motg.ch)



[www.facebook.com/TagesfamilienMittelundOberthurgau](https://www.facebook.com/TagesfamilienMittelundOberthurgau)





## Rübällechtli-Umzug 2020 in Wigoltingen

**Wann:** Dienstag, 3. November 2020

**Treffpunkt:** 17:45 Uhr

In Hof der Stiftung LEBENSORTE  
Lindenweg 1, Wigoltingen

Sie alle sind herzlich eingeladen mit uns die Strassen von Wigoltingen mit Rübällechtli und Laternen zu erleuchten und zusammen zu singen.

Im Anschluss an den Umzug sind alle zu Wienerli mit Brot und einem warmen Punsch im Garten des Lindenwegs eingeladen.

Wir freuen uns jetzt schon auf einen stimmungsvollen, gemütlichen Abend mit Ihnen.

Die Gesundheit aller ist unser höchstes Gut! Aus diesem Grund haben wir uns entschlossen, den diesjährigen Rübällechtli-Umzug abzusagen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und freuen uns, im 2021 den Umzug wieder durchzuführen. Bleiben Sie gesund!

Stiftung LEBENSORTE



# RAIFFEISEN

## THURGAUER VERBAND DER RAIFFEISENBANKEN

Banklehre unter dem Einfluss von Digitalisierung und Corona

### «Technik ersetzt nicht alles»

**Die Wigoltingerin Patrizia Stutz hat die Lehre zur Bankkauffrau als Kantonsbeste abgeschlossen. Ihr Chef und Präsident der Thurgauer Raiffeisenbanken, Reto Inauen, absolvierte die gleiche Lehre vor 37 Jahren. Vieles hat sich seither verändert.**

«Ich bin nicht nur fachlich, sondern auch persönlich gereift», sagt Patrizia Stutz mit Blick auf die letzten drei Jahre. Die Lehre zur Bankkauffrau bei der Raiffeisenbank Frauenfeld hat sie diesen Sommer mit der kantonsweiten Bestnote von 5.8 abgeschlossen. Reto Inauen, Leiter der Raiffeisenbank Frauenfeld und Präsident des Thurgauer Verbands der Raiffeisenbanken, ist stolz auf sie und die 13 weiteren erfolgreichen Lehrabgänger bei den Thurgauer Raiffeisenbanken. «Es zeigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind.»

### Beratungskompetenz fördern

Inauens Karriere begann vor 37 Jahren ebenfalls mit einer Banklehre. Seither habe sich viel verändert: Heute würden nicht nur die Prozesse und Abläufe im Bankwesen zunehmend digitalisiert. Auch immer mehr Beratungen fänden online statt. Das habe Auswirkungen auf die Anforderungen an die Bankberaterinnen und -berater. Raiffeisen habe diesen Trend erkannt und in die internen Aus- und Weiterbildungsangebote integriert. Trotzdem ist für Inauen klar: «Die physische Kundenbeziehung bleibt ein wesentlicher Erfolgsfaktor, der durch keine Technik ersetzt werden kann.» Die Thurgauer Raiffeisenbanken setzen bei der Ausbildung der aktuell 43 Lernenden neben dem digitalen Know-how deshalb genauso auf die Förderung der sozialen Kompetenzen – unter anderem mit vielen Kundenberatungen. Auch die Wigoltingerin Patrizia Stutz betont, dass die Freude am Umgang mit Kunden und die Teamfähigkeit für eine Lehre bei der Bank unerlässlich seien.

### Corona beschleunigt Prozess

Die letzten Monate waren in dieser Hinsicht besonders herausfordernd: Durch die Corona-Bestimmungen fielen der persönliche Kontakt zu den Kunden und teilweise zu den Mitarbeitenden plötzlich weg. Inauen ist überzeugt, dass sich der Technologie- und Digitalisierungsschub in der Bankenbranche aufgrund von Corona weiter beschleunigen wird. Gleichzeitig ist er froh, dass sich der Betrieb unter Einhaltung der Schutzkonzepte wieder ein Stück weit normalisiert hat. Auch Schnupperlehren könnten wieder durchgeführt werden. Eine solche hat einst auch bei Patrizia Stutz den Ausschlag gegeben, die Lehre bei der Raiffeisenbank zu beginnen: Die 18-Jährige hatte zwar schon immer ein Flair für wirtschaftliche Themen, entscheidend sei aber letztlich das familiäre Umfeld gewesen. Entsprechend froh ist sie, dass sie bei der Raiffeisenbank Frauenfeld weiterarbeiten kann. Daneben möchte Patrizia Stutz die Berufsmaturität absolvieren. Mit ihrem neu gewonnenen Selbstvertrauen und einem Schmunzeln auf den Lippen fügt sie an: «Wer weiss, vielleicht braucht es ja irgendwann einmal eine Nachfolgerin für Reto Inauen.»

***Bankkauffrau Patrizia Stutz übt mit Reto Inauen, Präsident der Thurgauer Raiffeisenbanken, ein Beratungsgespräch.***

### Für weitere Informationen:

Reto Inauen, Präsident Thurgauer  
Verband der Raiffeisenbanken,  
052 723 46 34, [reto.inauen@raiffeisen.ch](mailto:reto.inauen@raiffeisen.ch)





Alexandra Bischof  
Kirchstrasse 29  
8556 Wigoltingen

052 721 82 45  
076 303 56 46  
vespasgelato@gmail.com

Liebe Vespa's Gelato Kundinnen und Kunden

Im Juni habe ich mit dem Verkauf von eigenem hausgemachtem Glacé begonnen und zu meiner grossen Freude lief der Verkauf sehr gut und das Feedback war sehr positiv.

In der kälteren Jahreszeit, d.h. ab 1. Oktober 2020, werde ich mein Selbstbedienungs-Lädli in den «Winterschlaf» versetzen und nur noch auf Bestellung (120 ml Becher und 1 Liter-Boxen) Glacé herstellen.

Ich könnte mir auch vorstellen, auf die Festtage oder auf speziellen Wunsch hin Eis-Kreationen wie Torten (z.B. Eisbomben) zu produzieren – dies ebenfalls nur auf Bestellung.

Gern stehe ich für Ideen und Wünsche zur Verfügung und freue mich natürlich sehr über weitere Bestellungen.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst.

Alexandra Bischof





# Die Weissstörche in Wigoltingen

(Text und Bilder Urs Fankhauser, Wigoltingen)



Hoch oben auf dem Hochkamin, im Fabrikareal der ehemaligen Sitzmöbelfabrik Hans Fleig, ziehen seit Jahren die Klapperstörche erfolgreich ihre Jungstörche auf. Der grandiose Ausblick aus ihrem Horst über die Thurebene reicht bis nach Frauenfeld.

In diesem Jahr hat das Storchenpaar erfolgreich fünf Jungstörche grossgezogen. Eine Seltenheit, waren es in den vergangenen Jahren höchstens zwei bis drei Jungstörche.



Viel Arbeit für die Eltern bei der Nahrungssuche und immer engere Verhältnisse auf dem Horst für die schnell wachsenden Jungstörche.



Beringung der Jungstörche durch den "Storchenvater" am 2. Juni 2020. Einer erhält die Ringnummer SM387.

Die Jungstörche besammeln sich im August und fliegen im Herbst in Gruppen nach Süden (Spanien/Westafrika), einige überwintern in der Schweiz. Wer weiss, vielleicht gründet in der Umgebung in ein paar Jahren einer der Jungen eine neue Storchenfamilie.



Die versammelte Familie am 18. Juli 2020 bei der Suche nach etwas Essbarem, im Vordergrund die zwei Altstörche.



## Eine schöne Vago-Weiher-Bade-Saison liegt hinter uns

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Schöne liegt so nah? In diesem Jahr wurde diese alte Weisheit zwangsmässig zur Realität. Das Coronavirus hat viele Leute davon abgehalten, in den Sommerferien ins Ausland zu reisen. Was blieb dann anderes übrig, als den Sommer in der Schweiz zu verbringen? Entweder ging man in die Berge oder man verweilte irgendwo dort, wo das kühlende Nass ein wenig Erfrischung brachte.



So waren dann auch am Vago-Weiher in dieser Saison überdurchschnittlich viele Mitglieder anzutreffen, auch solche, die man sonst selten auf dem Areal trifft. Auch die Wigoltinger Jugend hat den Weiher wieder für sich entdeckt und gemerkt, dass man nicht weit weg in den Ausgang gehen muss, um ein wenig Spass zu haben.

Richtig eingeläutet wurde die Badesaison traditionellerweise mit dem Grillplausch. Pünktlich zum Sommerferienbeginn am 4. Juli trafen sich viele Mitglieder zum gemütlichen Beisammensein auf dem Weiher-Areal. Wegen Corona wurde aber in diesem Jahr auf das Salatbuffet des «Subteam 76» verzichtet und auch die Abstände der Sitzenden auf den Bänken war grösser als in anderen Jahren. Dies tat der Stimmung aber keinen Abbruch und «di Bodständigä» verwöhnten uns wiederum musikalisch.

Trotz der grösseren Anzahl an Badegästen wurde das Areal meist sehr sauber hinterlassen. Sollte der Abfall den Weg Richtung Mülleimer nicht gefunden haben, hatten wir viele freiwillige Helferinnen und Helfer, die die Unordnung schnell beseitigten. Herzlichen Dank dafür!



Nun neigt sich die Bade-Saison langsam aber sicher dem Ende zu und es kehrt wieder etwas Ruhe in das Weiher-Areal ein. Wir wünschen Euch einen schönen Herbst, genießt die letzten wärmenden Sonnenstrahlen und die ruhige Stimmung am Weiher!

Bleibt gesund,

Euer Vago-Weiher-Verein



## Kindervelohelme Darauf ist beim Kauf zu achten

Kleine Kinder sind sich der Gefahren beim Velofahren noch nicht bewusst. Ein Velohelm reduziert das Risiko einer Kopfverletzung bei einem Unfall um 50 %. Aber was macht einen sicheren Kindervelohelm aus?

Die gute Nachricht: In der Schweiz erhältliche Kindervelohelme sind nach der Norm EN 1078 geprüft – und deshalb grundsätzlich sicher.

Kinderköpfe sind allerdings nicht genormt. Damit ein Velohelm optimal schützt, muss er richtig sitzen. Deshalb die Kinder zum Helm-Kauf mitnehmen – und verschiedene Helme ausprobieren. Einstellmöglichkeiten wie Riemenverschluss sollten sich optimal der Kopfform anpassen lassen.

Wichtig: Kinder müssen den Helm allein an- und ausziehen können. Das motiviert und fördert die Freude am Tragen.

Apropos Motivation: Ein Helm in leuchtenden Farben, idealerweise unifarben oder nur leicht gemustert, erhöht die Sichtbarkeit und damit die Sicherheit. Wählen Sie mit Ihrem Kind einen schönen Helm aus. Das motiviert zum Helmtragen.

Auf lustige Anbauten wie Heckspoiler am Helm sollten Sie hingegen verzichten. Die können sich bei einem Aufprall verfangen und deshalb gefährlich sein.

Mehr zum Thema «Velohelm» auf [bfu.ch](http://bfu.ch)

### Die wichtigsten Tipps:

- Kinderhelm soll **perfekt sitzen**.
- Helm vor dem Kauf deshalb unbedingt **anprobieren**.
- Kinderhelm soll **auffallen** – auch bei Tag.
- Kinderhelm soll möglichst **abgerundet und schnörkelfrei** sein – lustige **Anbauten wie Heckspoiler am Helm können gefährlich** sein.





# SO SCHÜTZEN WIR UNS.



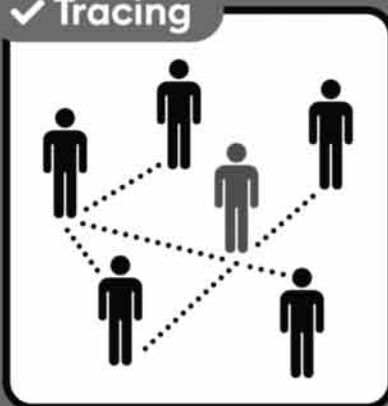
## Jetzt unbedingt neue Regeln einhalten:

### ✓ Testen



Bei Symptomen sofort testen lassen und zuhause bleiben.

### ✓ Tracing



Zur Rückverfolgung wenn immer möglich Kontaktdaten angeben.

### ✓ Isolation/Quarantäne



Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.

## Weiterhin wichtig:



Abstand halten.



Empfehlung: Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



Gründlich Hände waschen.



Hände schütteln vermeiden.



In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.



Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation



# Pumpkin Spice Latte

Für ein 360 ml Glas

## Zutaten:

Für den Pumpkin Spice Syrup (30 g):

- 250 ml Wasser
- 200 g Zucker
- 1 TL Zimt
- 1/2 TL Nelken, gemahlen
- 1/2 TL Muskat, gemahlen
- 40 g Kürbis-Püree

Für den Pumpkin Spice Latte:

- 1 Shot Espresso (etwa 40 ml)
- 30 g Pumpkin Spice Syrup
- 250 ml heisse Milch
- etwas Schlagrahm
- Zimt zur Dekoration

## Zubereitung:

1. Das Wasser mit dem Zucker in einem kleinen Kochtopf verrühren und auf mittlerer Hitze solange erhitzen, bis sich der gesamte Zucker aufgelöst hat. Dann das Kürbis-Püree dazugeben und alles gut verrühren.
2. Den Sirup etwa 7 Minuten köcheln lassen, damit er ein bisschen eindickt.
3. Zum Schluss der 7 Minuten die Gewürze dazugeben und wieder alles gut einrühren. Den Topf vom Herd nehmen und den Sirup ein bis zwei Mal durchsieben, damit grössere Stücke aus dem Püree oder von den Gewürzen herausgefiltert werden.
4. Den Sirup etwa 20 Minuten abkühlen lassen und dann in eine luftdichte Flasche oder ein Vorratsglas füllen. Nachdem er komplett abgekühlt ist, kann der Sirup bis zu 3 Wochen im Kühlschrank aufbewahrt werden. Nach einiger Zeit setzt sich immer etwas vom Sirup unten in der Flasche ab. Das ist normal. Einfach vor Gebrauch gut schütteln oder rühren, bis der Sirup wieder eine gleichmässige Masse ist.
5. Den Espresso vorbereiten und die Milch erhitzen.
6. Die heisse Milch zusammen mit dem Pumpkin Spice Syrup und dem Espresso in das Glas füllen und umrühren, bis alles gut vermischt ist.
7. Die Sahne grosszügig auf das Getränk sprühen/löffeln und nach Belieben mit Zimt oder anderen herbstlichen Gewürzen bestreuen. Lasst es euch schmecken!



<https://kaffeeundcupcakes.de/die-starbucks-reihe-teil-6-pumpkin-spice-latte/>  
<https://kaffeeundcupcakes.de/pumpkin-spice-syrup-kuerbis-gewuerz-sirup/>



## Die erste Kastanie

### *Eine Kopfnuss zum Aufwachen*

„Aua, das tat weh!“ Justus hielt sich den Kopf. Wie hätte er ahnen sollen, dass es so gefährlich ist, unter einem Kastanienbaum spazieren zu gehen? Mitten auf seinen Kopf war das Stacheling gefallen. Er bückte sich und hob den Übeltäter auf. Er lag inmitten vieler weiterer glänzender Früchte.



„Oh!“ Verwundert blickte Justus auf die Kastanienfrucht. „Ist es denn schon wieder soweit? Haben wir Herbst?“

Wenn man ihn fragte, so hatte der Sommer gerade begonnen. Jedenfalls fühlte er sich noch so sommerlich, denn er war ein ‚Sommerkind‘. Aber die Kastanien, die liebte er auch. Er packte sich die Hosentaschen voll und nahm sie mit nach Hause. Die Kastanie aber, die ihm auf den Kopf gefallen war, behielt er in der Hand. Sie war für einen ganz besonderen Menschen bestimmt. Jede erste Kastanie im Jahr brachte er ebenso zu ihr wie jede erste Erdbeere, jede Kirsche, Rose, Tulpe, Fliederblüte und überhaupt von allem, was die Natur ihm schenkte, das erste zu ihr.

Zunächst aber musste er nach Hause gehen, denn so konnte er sie nicht besuchen. Mit ausgebeulten Hosentaschen und schmutzigen Händen wollte er nicht bei ihr erscheinen. Justus blickte auf die Uhr. Es war kurz vor drei, also genug Zeit, um das zu schaffen. Er bedankte sich bei der Kastanie für ihre Früchte und trat den Heimweg an.

„Na Opa, sprichst du schon mit den Bäumen?“, fragte ein Junge, der im Park mit anderen Jungen Fußball spielte. „Hast wohl keinen, mit dem du reden kannst!“ Die Kinder lachten. Justus nahm es ihnen nicht übel, auch wenn er sich nicht damit anfreunden konnte, dass sie ihn Opa nannten. Er war nicht ihr Opa und jemanden in seinem Alter einfach zu duzen, fand er respektlos. Er grüßte kurz und ging an ihnen vorbei.

Ein Kind, das etwas ausserhalb der Gruppe gestanden hatte, kam auf ihn zu. „Sie haben sich verletzt, da ist Blut an Ihrer Stirn!“, sagte der Junge. „Ach, das macht nichts“, antwortete er mit einem flüchtigen Lächeln. „Es tut nicht weh. Es ... Es hat mich aufgeweckt. Ich danke dir für deine Aufmerksamkeit.“ Der Junge nickte. „Sie meinen es nicht so“, sagte er schnell und rannte davon. Lächelnd sah ihm Justus nach. „Wie schön, dass es Kinder wie ihn gibt“, dachte er und setzte seinen Weg fort.

Zu Hause leerte er seine Hosentaschen aus und legte die Kastanie, die er ihr mitbringen wollte, neben seinen Schlüssel auf den Dielenschrank. Im Bad versorgte er seine Wunde, wusch sich das Gesicht und brachte seine Haare in Form. Er lächelte sein Spiegelbild an und war zufrieden mit dem, was er sah: einen Mann mit Lachfältchen, schlohweissem Haar und dem Ritterschlag einer Kastanie.

Elke Bräunling & Regina Meier zu Verl

Quelle: [Geschichtenseite.de](http://Geschichtenseite.de)